

BÜRGERZENTRUM Das Stadtmagazin aktuell

Das Monatsjournal für alle Stadtteile von Karben

Nummer 11

Jahrgang 34

Dezember 2020

Hektik am Herd - dieses Jahr nicht!

Nur wenige Tage noch, und Weihnachten steht vor der Tür. Viel zu plötzlich, viel zu schnell für die Einen, freudig und in Erwartung herbei gesehnt von den Anderen.

Wird es dieses Jahr ruhiger und friedvoller mit Corona?

Eigentlich ist das Familiensammensein zu Weihnachten oft bunt, laut und anstrengend. Es wird viel gegessen und oft gestritten. Gegen Mittag noch wohlgemeinte Weihnachtswünsche, am frühen Abend von ersten Verzweigungsrufen abgelöst, werden zu mitter-

nächtlicher Stunde zu beschwipst bissigen Drohungen – man werde nächstes Jahr einfach in den Urlaub fahren. Wohlige Gemütlichkeit verbreiten da lediglich die Weihnachtslieder und das Lichtermeer, das bei Dunkelheit überall leuchtet. Der Wunsch nach Ruhe und Frieden ist nie so groß wie in der stillen, heiligen Nacht. Weihnachten, das Fest der Liebe, das Fest des Verstehens, das Fest des Miteinanders.

Für viele Menschen haben diese tradierten Werte keine

Bedeutung mehr. Der Sinn der Weihnachtszeit verglüht im Vorbereitungs- und Gestresstest, in Hektik am Herd und Aktionismus beim Aufräumen. Das, liebe Leserinnen und Leser, ist nicht der Sinn des „zweithöchsten“ Festes der Christenheit.

Dieses Jahr könnten wir uns die Mißgunst Coronas zueigen machen und die teilweise verloren gegangenen Werte wieder aufleben lassen.

Die Freude über die Geburt Jesu, des Erlösers, gibt Weihnachten den Sinn. Diese Freude, will man sie richtig auskosten, bedingt ein Innehalten, eine Reflexion der eigenen Person, des eigenen Handelns, des Eingebundenseins in das Umfeld. Es sollte eine durchaus kritische Reflexion sein, an deren Ende im Idealfall eines steht: Eine gestiegene Aufmerksamkeit für die Menschen im unmittelbaren, aber auch weiteren Umfeld. Es sollte als Ergebnis ein Mehr an Empathie sein - und demzufolge ein Weniger an Egoismus. Wer dieses Ziel erreicht, der hat Weihnachten und die

dahinter stehende Intention verstanden. Nicht nur das: Er wird glücklicher mit sich selbst und seiner Umgebung sein, gerade in dieser momentan verrückten Zeit. Und das ist viel mehr, als das wertvollste Geschenk geben kann. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen ein erfülltes, friedvolles und vor allem gesundes Weihnachtsfest.

Ihr Stadtmagazin
Bürgerzentrum aktuell

elektro 2000

Ihr Elektrofachgeschäft in Karben

61184 Karben · Rathausstraße 30–36 · Fon 0 60 39 / 4 56 74
mail@elektro2000-karben.de · www.elektro2000-karben.de

Unseren Kunden und Freunden wünschen wir

*ein fröhliches
Weihnachtsfest
und einen guten
Rutsch ins neue
Jahr*



Sieben Apfelbäume gepflanzt

Auf der vom NABU Karben betreuten Streuobstwiese zwischen Klein-Karben und Rendel hatten 7 Apfelbäume die beiden letzten regenarmen Sommer nicht überlebt. Aber auch von Wühlmäusen angeknabberte Wurzeln trugen zur Schwächung der Bäume bei. Während der Aktion wurden die Corona-Regeln eingehalten.

Jetzt sind die Lücken wieder geschlossen. Zunächst galt es, passenden Ersatz auszusuchen. Die Experten einigten sich auf je zwei Rheinischer Bohnapfel, Roter Trierer Weinapfel und Rheinische Schafsnase sowie

eine Zabergäu Renette. Der Aushub der Pflanzlöcher in dem sehr steinigen Boden war die schwerste Arbeit, mussten sie doch so dimensioniert werden, dass auch die Wühlmauskörbe ihren Platz fanden. Die eigentliche Pflanzaktion lief dann sehr flott, der Aushub wurde feinkörnig gesiebt und eingeschlammert. Schon früher war ein fahrbares Wasserfass angeschafft worden, das bei dieser Aktion gute Dienste leistete. Es wird auch in den kommenden Wochen wieder zum Einsatz kommen, sollte der nötige Regen fehlen.

Becker / Amann

*Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2021*

**Modernisieren
Wohnen - Wohlfühlen**

Tel. (06187)909774 · Mobil (0170)2329305

info@bauprofis-kipper.de · www.bauprofis-kipper.de

Wir sind ein leistungsstarker und zuverlässiger Partner in den Bereichen

- Umbau
- Renovierung
- Sanierung

„Rundumsorglos-Paket“ zum garantierten Festpreis.

me. Jürgen Roth
Heizung Sanitär-Installation

Wir beraten Sie unverbindlich, kompetent und erstellen Ihnen ein individuelles Angebot nach Ihren Wünschen.

Meisterbetrieb

- Heizungsbau
- Heizungswartungen
- Sanitär-Installation
- Bädergestaltung
- Solaranlagen

*Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest
und ein glückliches und gesundes neues Jahr*

Tel. 06007-2860 · Mobil 01 77-4045274
E-Mail: info@roth-rodheim.me
Junkergasse 9 · 61191 Rosbach/Rodheim

Sie, der zufriedene Kunde, sind unser wertvollstes Kapital, deswegen geben wir immer unser Bestes.

**Bestattungsinstitut
Thorsten Winter**

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen
- Sarglager
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Gesamtorganisation

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

Heldenberger Str. 3 · 61184 Karben · Tel.: 06039 / 3774

MESSER X ART
Ihr Schärfservice jetzt immer Vorort

Wir schärfen für Sie:
Messer, Scheren, Stemmeisen, Äxte,
Gartengeräte, Kapp- und Kreissägeblätter

Besuchen Sie uns in unserem Ladengeschäft
Michael Reisinger · Rathausstraße 39 · 61184 Karben
Telefon 06039-931232 Mobil 0172-2704173
www.messerart.de

MR Bodenbeläge
Parkett und Bodenbeläge aus Meisterhand

Beratung · Verkauf · Lieferung · Verlegung

Besuchen Sie unsere Mustersammlung
Michael Reisinger · Rathausstraße 39 · 61184 Karben
Telefon 06039-931232 Mobil 0172-2704173
www.mrbodenbelaege.de

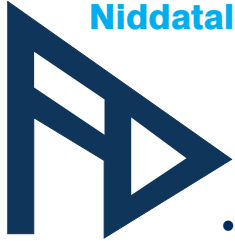
DAS DACH VOM FACH

DIEFENBACH

gegr.1913 GmbH & Co.KG

Ihr Partner rund ums Dach

Niddatal ☎ 0 60 34 / 22 52



• Dach- und
Wandindeckungen

• Abdichtungen

• Bauspenglerei

• PV + Solaranlage

diefenbach-bedachung@t-online.de · www.diefenbach-bedachung.de

Betriebsferien vom 21.12.2020 bis 9.01.2021

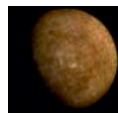


*Wir wünschen allen
eine schöne Weihnachtszeit und
ein gesundes neues Jahr*



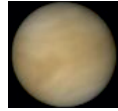
Die Ecke für Sterngucker

Planetenstellungen und Mondphasen für Dez./Jan.

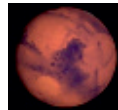


MERKUR ist im Dezember unsichtbar. Erst Mitte Januar

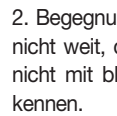
wird sich der sonnennächste Planet am Abendhimmel zeigen. Die beste Chance, einen kurzen Blick auf Merkur zu werfen, werden die Abende zwischen dem 22. bis zum 26. Januar sein.



VENUS ist in beiden Monaten Morgenstern, doch ist sie kein auffälliges Objekt mehr, wie man es von ihr in den letzten Monaten gewohnt war. Wer sich an Silvester die Nacht um die Ohren schlägt und „durchmacht“, kann sie gegen 6.50 Uhr aufgehen sehen – freie Sicht vorausgesetzt. Ende Januar wird sie für das bloße Auge nicht mehr aufzufinden sein.



MARS geht in der Silvesternacht gegen 2.15 Uhr unter. Bis dahin ist er ein zwar gut am Nachthimmel zu sehen, allerdings verliert er weiterhin an Helligkeit und scheinbarem Durchmesser. Am 7. Januar wechselt der rote Planet aus dem Sternbild Fische in den Widder. Ende Januar wird er bereits gegen 1.40 Uhr unter den Horizont sinken. Schöne Anblicke zusammen mit unserem Mond ergeben sich am 23. Dezember und am 21. Januar. Bei dieser



2. Begegnung ist auch Uranus nicht weit, dieser ist allerdings nicht mit bloßem Auge zu erkennen. **JUPITER** wird in der Silvesternacht nur noch für etwa eine Stunde zu sehen sein, denn er geht bereits um 18.20 Uhr unter. Dennoch ist der Dezember ein bemerkenswerter Monat für seine Beobachtung, da sich Jupiter und Saturn bis zum 21. Dezember bis auf 0,06 Grad annähern, damit wirken die beiden Planeten dicht über dem Südwesthorizont fast wie ein Doppelstern. Am 17. Dezember wird der sichelförmig beleuchtete Mond nahe der beiden Riesenplaneten stehen. Im Januar kann man Jupiter allerdings von der Beobachtungsliste streichen. Am 29. Januar wird der Gasriese mit der Sonne in Konjunktion stehen.

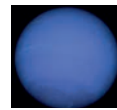


SATURN folgt Jupiter auf seiner Bahn über den Nachthimmel, somit sind die Beobachtungsmöglichkeiten der beiden Pla-

neten sehr ähnlich. Der Ringplanet wird Ende Dezember nur noch für etwa 30 Minuten zu beobachten sein. Jupiter und Saturn begegnen sich im Dezember und bedecken sich dabei fast. Dieses Ereignis nennen die Astronomen eine „große Konjunktion“. Saturn wird am 24. Januar in Konjunktion zur Sonne, hält sich demnach am Taghimmel auf und ist unsichtbar.

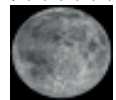


URANUS ist in der ersten Nachthälfte von geübten Beobachtern mit lichtstarken Optiken noch im Sternbild Widder aufzufinden. In der Silvesternacht geht der grünliche Uranus gegen 3 Uhr unter, Ende Januar schon um kurz nach 1 Uhr.

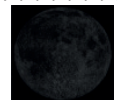


NEPTUN sinkt an Silvester schon um 22.30 Uhr unter den Horizont. Man kann den lichtschwachen bläulichen Gasplaneten noch für etwa 3 Stunden mit einem Fernrohr beobachten. Ab Mitte Januar wird er sich dann nicht mehr zeigen.

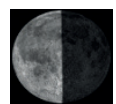
Mondphasen



VOLLMOND
30. Dezember
28. Januar



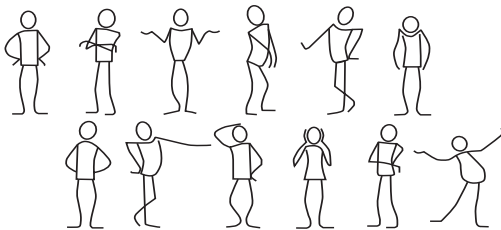
NEUMOND
14. Dezember
13. Januar



LETZTES VIERTEL
6. Januar



ERSTES VIERTEL
22. Dezember
19. Januar



PERSPEKTIVENWECHSEL:

Problemlösungen finden, neue Blickwinkel entdecken, bisherige Sichtweisen korrigieren. **Kurz:** Ich unterstütze Sie, wenn:

- Persönliche Veränderungen in Ihrem Berufsleben bevorstehen.
- Sich Ihnen neue Lebensfragen stellen, die betrachtet, hinterfragt oder neu gestellt werden müssen.
- Sie neue Blickwinkel entdecken möchten, um für Ihre Konflikte Lösungen zu finden.

GRIKSCHKEIT PRAXIS FÜR PHILOSOPHISCHE UND INDIVIDUAL-PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

61184 Karben · Max-Planck-Str. 27 · Telefon 06039 45458 · www.pfmm.de



Ihre Schornsteinfeger führen für Sie aus:



- ➔ **Kehrung von Abgasanlagen**
- ➔ **Erstellen von Energieausweisen**
- ➔ **Überprüfung von Feuerungsanlagen**
- ➔ **Gas-Hausschau nach TRGI-2008**
- ➔ **Rauchwarnmelder + CO-Melder**

Schornsteinfegermeister
me. Sebastian Schomber
Tel. 0 60 34 / 9 39 54 13
e-Mail: mail@sebastianschomber.de

Schornsteinfegermeister
me. Friedrich Roth
Tel. 0 60 39 / 93 91 46 · Fax 0 60 39 / 93 91 47
e-Mail: friedrich@sf-roth.de



30. November bis 24. Dezember:

Advents-Shop und Online-Shop

Mo-Fr: 12-20 Uhr, Sa: 10-20 Uhr

Taunus Carré / Friedrichsdorf: Präsente und Gutscheine zum Fest in unserem zauberhaften **Advents-Shop** entdecken!



Besuchen Sie uns unter:

Online-Shop: www.mach-mal-friedrichsdorf.de



Wir achten auf
Ihre Sicherheit:



Masken
tragen!



Abstand
halten!



Niesetikette
einhalten!



Hände
waschen +
desinfizieren!

...mach' mal
Friedrichsdorf!
stadtmarketing

Magistrat der Stadt Friedrichsdorf • Hugenottenstraße 55 • 61381 Friedrichsdorf • Telefon: 06172 | 731-0, Mail: stadtverwaltung@friedrichsdorf.de



Aleika

Die 8-jährige Schäferhund-Mix Hündin Aleika ist im Grunde eine sensible Hündin, die nach jeder Art menschlicher Aufmerksamkeit lechzt und sich sehr anhänglich und verschmust zeigt. In ihrem neuen Zuhause möchte sie als Einzelhund gehalten werden, mit Katzen könnte sie aber zusammen leben und auch Hühner kennt und akzeptiert sie. Aleika bleibt nicht alleine, ohne dies mit Bellen zu kommentieren; man sollte deshalb in der Eingewöhnungsphase (individuell, je nach Hund) viel Zeit für sie mitbringen. Sie kann schnell hochfahren, aufdrehen und nervös sein, Aleika fährt sich aber genauso schnell wieder runter in menschlicher Gesellschaft. Sie wünscht sich so sehr ein eigenes Zuhause, in dem sie ihren Menschen nah sein kann. Auf zu viel Trubel im neuen Heim kann sie mit Sicherheit verzich-



ten und sie wird wegen ihrer „Bellfreudigkeit“ nicht in ein Mehrparteienhaus vermittelt.

Xtrea & Esmeraldito

Die Siam-Mix Katze „Xtrea“ (2020 geb.) und der europäisch Kurzhaar Kater „Esmeraldito“ (18.06.2013 geb.) suchen gemeinsam ein Zuhause in reiner Wohnungshaltung mit abgesichertem Balkon. Die beiden kastrierten Katzen sind zu Anfang etwas vorsichtig, aber wenn sie ihre Menschen kennen sehr anhänglich und verschmust. Sie sind gut verträglich und könnten auch zu anderen Katzen dazu vermittelt werden. Da aber beide das Leukosevirus in sich tragen, können sie nur zu weiteren Leukose-Katzen oder gegen Leukose geimpften Katzen vermittelt werden.

Lilli & Flauschi

Die beiden hübschen Stallkaninchen-Damen, die im



bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof

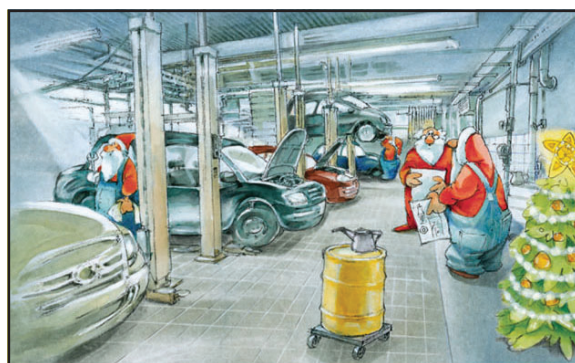
Zuhause gesucht

Februar 2018 geboren wurden, suchen gemeinsam ein neues Zuhause in der Außenhaltung.

Aufgrund ihrer Größe wünscht sich das Team vom Elisabethenhof ein entsprechendes Gehege, wo sie nach Herzenslust rennen und hakenschlagen können. Zum Gemüt der beiden kann man sagen, dass Lilli (weiß mit schwarz) sehr neugierig, interessiert und auch gerne mal mitten drin ist. Flauschi (braun) hingegen bleibt eher auf Abstand bis sie sich sicher ist, dass man von ihr nichts möchte. Lilli litt an einer schlimmen Ohrenentzündung, wahrscheinlich ausgelöst durch einen Milbenbefall, die nun abgeheilt ist. Flauschi wird zurzeit noch an den Hinterläufen behan-

delt, da diese wund sind. Diese und weitere Tiere warten im Tierheim Elisabethenhof vom bmt e.V., Siedlerstraße 2 in 61203

Reichelsheim/Dorn-Assenheim. Für mehr Informationen stehen die Tierschützer telefonisch zur Verfügung: 06035 – 96110.



Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
*frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr*

Roland König

KFZ-MEISTERBETRIEB

Schadensgutachter & Schadenssachverständiger

Max-Planck-Str. 14 · 61184 Karben

Tel. 0 60 39 / 9 26 36 56

E-Mail: kfz-koenig@t-online.de

koenigautomobilekarben

STIHL

WAS STEHT AUF IHRER WUNSCH-LISTE?



- ✂ Brennholz selber machen mit den Motorsägen von STIHL
- ✂ Mehr Zeit mit den Liebsten verbringen und den iMOW® Mähroboter die Arbeit machen lassen
- ✂ Ein sauberes Weihnachtsfest mit den STIHL Hochdruckreinigern

Kommen Sie vorbei, wir helfen bei der Geschenkauswahl.



**Wir wünschen
schöne Feiertage
und ein
gutes 2021**



Obergasse 6c · 61194 Niddatal/Kaichen · **Tel.: 06187/25196**
 Fax: 06187/27337 · E-Mail: fgs-schmidberger@t-online.de

Öffnungszeiten

Di. bis Fr. 9.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 18.30 Uhr,
 Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr, **Montag ist Ruhetag!**

Car-Service Rodheim

Kfz-Meisterbetrieb

Tel. 06007/991 65 05

- Reparaturen aller Fabrikate
- HU nach § 29 StVZO / AU
- Motordiagnose
- Klimaanlage-Service
- Inspektion

**Karosserie-Instandsetzung
Lackierungen**

WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2014
LACK & KAROSSERIE
ausgewählt vom Autofahrer

Clemens Neisel

Tel. 06007/93 05 55

Fax
06007/93 04 55

Mobil
01 70/78 47 89 8

www.cneisel.de



Ober Erlenbacher Weg 4 · 61191 Rosbach-Rodheim

*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr*

Zahnteam Wetterau

Anzeige

Wieder unbeschwert lachen

Druckstellen und Haftcreme gehören der Vergangenheit an, denn sogenannte Mini-Implantate sorgen für einen sicher sitzenden Zahnersatz - ausführliche Beratung dazu erhalten Sie beim Zahnteam Wetterau.

Die meisten Zahnersatzträger kennen das unguete Gefühl bei schlecht sitzenden, wackelnden Prothesen, die oft auch schmerzhaft Druckstellen im Mund verursachen. Der tägliche Gebrauch von Haftcremes ist hier nur eine Notlösung und bringt leider oft nicht die gewünschte Sicherheit, wenn es um herzhaftes Lachen, kräftiges Zubeißen und fröhliches Unterhalten geht. Painliche Situationen mit den dritten Zähnen müssen aber nicht sein. Kleine Stifte aus Titan oder Keramik mit kugelförmigen Köpfen, sogenannte Mini-Implantate, sorgen für den gewünschten festen Halt. Die vorhandene Voll- oder Teilprothese wird hier per „Klick“ mit dem Kiefer verbunden. Ein weiterer Vorteil der Mini-Implantate: Sie verhindern den Knochenrückgang, denn

sie ersetzen wie herkömmliche Implantate die verloren gegangenen natürlichen Zahnwurzeln und haben ähnliche Eigenschaften wie diese. Die Kaukräfte werden an den Kieferknochen weitergeleitet, das Knochenwachstum wird stimuliert und somit kann der Knochenrückgang aufgehoben werden. Einfach und unproblematisch ist auch das Einsetzen von Mini-Implantaten. Da die schmalen Stifte nur sehr wenig Platz im Kiefer benötigen sind sie auch bei wenig Knochen einsetzbar. Mini-Implantate haben von Anfang an einen festen Sitz und sind in der Regel sofort belastbar.



Modell Mini-Implantate / Zahnprothese: Schonend implantierbare Stifte verbinden den Kiefer mit der Prothese und sorgen für festen Sitz. Grafik: 3M Deutschland GmbH

Zudem ist meist nur ein Behandlungstermin erforderlich, was sich natürlich auch preislich niederschlägt und dementsprechend um einiges günstiger ist als eine Behandlung mit herkömmlichen Implantaten.

Gerne geben Dr. Pirooznia & Kollegen von Zahnteam Wetterau in der Praxis weitere Informationen zu den speziellen Möglichkeiten. Vereinbaren Sie bitte einen Termin unter 06034-7181 oder nutzen Sie die Online-Terminvereinbarung unter www.zahnteam-wetterau.de.

Zahnteam Wetterau, Dr. Pirooznia & Kollegen, Am Kalkofen 8, 61206 Wöllstadt

Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2021



**SCHNUPPER GOLF in
ALTENSTADT**

MACH MIT!



**30 ÜBUNGSBÄLLE
01 LEIHSCHLÄGER
GRATIS DAZU
SCHNUPPER
KURS
19,-
EURO**

**2 Std.
SPASS
BEGEISTERUNG
ERLEBNIS
SPORT**

Die Kurse finden jeweils Samstags und Sonntags statt

Telefon 0 60 47- 98 80 88
Telefax 0 60 47- 98 80 89

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG Oppelshäuser Weg 5 63674 Altenstadt www.golfplatz-altenstadt.de
mail@golfplatz-altenstadt.de



Zahnteam Wetterau

FAZ-INSTITUT

Deutschlands
beste Ärzte

Basis: Analyse von Online-Patientenbewertungen
09 | 2019
www.faz.net/beste-Aerzte

Dr. Pirooz Pirooznia

Zahnarzt
Geprüfter Experte der
Implantologie

Am Kalkofen 8
61206 Wöllstadt

Tel: 06034-71 81
Fax: 06034-90 65 72
E-Mail: info@zahntw.de
www.zahnteam-wetterau.de

Praxis für moderne Zahnheilkunde und Implantologie

*Wir wünschen frohe Weihnachten und
bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen!*

ANZEIGEN- ANNAHME

Tel. 0 60 39 / 93 02 44
Fax 0 60 39 / 93 02 45
E-Mail: w.scheer@gmx.de

FAB gemeinnützige GmbH für Frauen Arbeit Bildung Gegen Zwangsheirat und Frühehen

Zum Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen am 25.11.2020 nahm die Friedberger Bildungsträgerin FAB gGmbH an der Fahnenaktion „frei leben ohne Gewalt“ der Organisation TERRE DES FEMMES teil.

Die Fahnenaktion „frei leben ohne Gewalt“ wird seit 2001 jährlich veranstaltet, um auf geschlechterspezifische Gewalt aufmerksam zu machen. Nach dem Hissen der Fahne stellte FAB-Geschäftsführerin Karin Frech gemeinsam mit einigen Mitarbeiter*innen das diesjährige Motto der Aktion

#gegengewalt sowie #mein-herzgehörtmir dar. „Zwangsheirat und Frühehen sind international weiterhin ein großes Problem“, erklärt Karin Frech. „Die Aktion ist nicht nur wichtig, um die Gesellschaft für das Thema zu sensibilisieren, sondern auch, um den Betroffenen zu signalisieren,

dass sie nicht alleine sind.“ Ein kurzes Video der Aktion ist auf den Social-Media-Seiten der FAB Wetterau zu sehen. FAB für Frauen Arbeit Bildung macht sich seit vielen Jahren erfolgreich für Frauen stark. Als Bildungs- und Beschäftigungsträgerin hat sie ein breites Bildungs- und Qualifizierungsangebot, das sich an den Bedürfnissen der Frauen in der Region orientiert. Dazu gehören Sprachkurse für Migrantinnen mit integrierter Kinderbetreuung, berufliches Coaching für Frauen, die wieder in den Beruf einsteigen oder sich auf dem Arbeitsmarkt neu orientieren wollen und vieles mehr. „Frauen jeder Herkunft eine gleichberech-



FAB-Mitarbeiterinnen bei der Fahnenaktion

Foto: FAB

tigte Teilhabe in unserer Gesellschaft zu ermöglichen, ist eine wichtige Motivation für mich“, so Karin Frech. „Zwangsverheiratungen und Frühehen führen zu massiver

sozialer und ökonomischer Abhängigkeit. Das widerspricht allem, wofür FAB steht und deshalb setzen wir uns dafür ein, diese Praxis zu stoppen.“



Liebe Leserinnen und Leser,

und wieder neigt sich ein Jahr dem Ende entgegen. Für uns, dem Verlag und der Redaktion des Monatsmagazin

„Das Stadtmagazin/Bürgerzentrum aktuell“ Anlass, Ihnen ein ganz herzliches Danke zu sagen.

Danke für Ihre Treue in über 30 Jahren unseres Bestehens.

Danke für die freundliche Begleitung, Ihre positiven Rückmeldungen auf unsere Berichterstattung.

Danke für die Anregungen, die Sie uns immer wieder geben und die wir gerne aufgreifen.

Danke auch für die Kritik die uns zeigt, dass Sie sich mit unserem Medium auseinandersetzen.

In diesem Sinne wünschen wir uns auch weiterhin eine gedeihliche Partnerschaft und auch, dass unser Tun weiterhin Ihr Interesse finden wird.

Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, friedvolle Festtage, einen beschwingten Rutsch und alles Gute für das neue Jahr. Herzlichst

Ihr

Stadtmagazin Bürgerzentrum aktuell



**Schenken Sie sich
Ihr schönsten Lächeln!**



Unsere Praxis freut sich über Verstärkung durch die Kieferorthopädin **Dr. Joana Dippmann** um Sie gemeinsam mit Tradition, Erfahrung und modernem Knowhow zum Strahlen zu bringen

KIEFERORTHOPÄDISCHE
FACHARZTPRAXIS
**DR. MARKUS SAUER
& KOLLEGEN**

St.-Egrève-Straße 5 · 61184 Karben
Tel. 0 60 39 - 93 79 55 · www.dres-sauer.de

Das gesamte Praxis-Team wünscht Ihnen
*frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins neue Jahr*




Giorgio Rosini
MALER- UND LACKIERERMEISTER
Maler-, Tapezier- und Verputzarbeiten
Schloßstr. 7 · Karben-Petterweil
Mobil 0171-3232231
Telefon (06039) **42282**
Telefax (06039) **44983**
www.malermeister-karben.de



Der
Online-Marktplatz
für die Wetterau

www.marktplatz-wetterau.de

**kauf regional -
auch digital**



seit 1922

*Wir wünschen
frohe Weihnachten
und ein
gesundes neues Jahr*

Bismarckstr. 33
61169 Friedberg
Tel. 06031-91939
juwelier-hake.de

GOLDSCHMIEDEATELIER
SCHMUCKSCHÄTZUNGEN
GOLDANKAUF
KOMMISSIONEN

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Fr. 9.00-12.30 UHR UND 14.00-18.00 UHR
SA. 9.00-13.00 UHR

Wenn der Nikolaus doch das ganze Jahr käme

Die Geschichte der gestressten Mutter, ihrer beiden Kinder und der Hilfe durch „Santa Claus“

Gesamtgebiet. - Unlängst in der Fußgängerzone einer Stadt aus unserem Verbreitungsgebiet. Die Frau mit den beiden Kindern am „Rockzipfel“ und den Einkaufstüten in der Hand ist sichtlich genervt. „Ich will aber das Flugzeug“, quängelt einer der beiden Drei-Käse-Hochs und stemmt sich mit aller Gewalt gegen die Mama. Gutmütige Zuredungsversuche der Mutter fruchten wenig. Das festliche dekorierte Schaufenster des Klein-

kaufhauses mit den präsentierten Spielwaren wirkt wie ein Magnet. „Das Flugzeug, das Flugzeug“, fordert der werdend. „Wir müssen weiter. Vielleicht bringt ja das Christkind das Flugzeug“, versucht die Mutter einzulenken. „Das Christkind ist blöd. Wir haben doch das Geld von der Oma. Gib uns das Geld, dann kaufen wir uns die Geschenke selbst“, zetert der zweite „junge Mann“, vielleicht ein Jahr älter als sein Bruder. „Ja genau, das Flugzeug. Wir kaufen es selbst“, ist da wieder der Erste zu vernehmen. „Schluss jetzt. Ihr kommt sofort mit. Und basta“, versucht sich die Mutter durchzusetzen. Die Folgen sind Chaos. Die Kinder reißen

sich los, trommeln mit den Fäusten gegen die Schaufensterscheibe - einer tritt sogar nach der Frau mit den Tüten in der Hand. „Willst Du wohl...“, will die Mutter Autorität beweisen und stellt eine der Einkaufstüten auf den Boden, versucht, mit der nun



melt gegen die Scheiben? Ich werde euch die Ohren lang ziehen“, droht er und schnappt sich derweil den Zweiten, der flugs hinter die Mama geflüchtet war. „Nein, nein, ich will nicht“, dokumentiert der seine Angst. Zu spät - Nikolaus hat Beide am

Kanthalen und hält mit donnernder Stimme eine Moralpredigt. Die fruchtet - die Kleinen werden immer kleiner. Keine Spur mehr von Renitenz. „Und

wenn ihr nicht brav seid, gibt es Weihnachten überhaupt keine Geschenke. Dann komme ich mit der Rute vorbei und werde euch tüchtig versohlen“, ermahnt er die Kinder.

Die Mutter wirft dem Rotrock einen dankbaren Blick zu, nimmt ihre Kinder und geht weiter. „Ihr habt gehört, was passiert, wenn ihr nicht artig seid“, verstärkt sie die Worte des Nikolaus. Der lächelt hinter dem Trio her. „Manchmal ist mein Job doch richtig schön“, murmelt er und zieht von dannen. „Schade, dass nicht jeden Tag Weihnachten ist“, hört man ihn noch sagen. „Ich würde den Kindern schon zeigen, wo es lang geht“. Ein Wunsch, den viele Mütter sicher teilen ...

Unseren Kunden, Freunden
und Bekannten wünschen wir

*ein frohes und besinnliches
Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr*



Planung und Ausführung von:

- Öl- + Gas-Brennwert- und
- Niedertemperaturheizungsanlagen
- Traumbäder jeder Größe und Ausstattung
- komplett aus einer Hand
- (3D-Computerplanung)
- Solaranlagen und alternative Energiesysteme
- Gas- und Wasserinstallation
- Kunden- und Notdienst
- Reparaturen
- Informationsausstellungsraum für Heizkessel
- und Brennwerttechnik
- Termine für große Badausstellung

Schon bald ist Weihnachten

Die Zeit der Besinnung ist nah

Allerorten zieht der Duft von Glühwein und Gebäck über die zentralen Plätze in den Dörfern und Städten. Menschen schlendern an Verkaufsständen vorbei, freuen sich über das, was im Glanze vieler Glühlampen hell erstrahlt.

Weihnachtsschmuck, Selbstgebasteltes, Gestekke, Spielzeuge, Gestricktes, Gewürze, Schmuck, Accessoires und, und, und ...

Kinder zerren ungeduldig an den Händen der Eltern, wollen Schäfchen streicheln, zum nächsten Spielwarenstand, eine Bratwurst essen oder eine Cola trinken.

Menschen unterhalten sich, treffen sich nach langer Zeit wieder, haben die Muße, im geschäftigen Treiben



der Weihnachtsmärkte den Alltag loszulassen, die Vorfreude auf das Fest zu verinnerlichen.

Weihnachten kommt mit riesengroßen Schritten auf uns zu. Damit aber auch die Zeit des Stress, der Vorbereitungen, die Phase, in der wir, so wir nicht achtsam sind, den Sinn des Festes vergessen.

Dabei soll es doch die Freude sein, die unsere Herzen füllt, das glückliche Be-

wusstsein des Friedens und der Harmonie.

Lassen wir uns nicht hinein ziehen in das geschäftig ausgefüllte schwarze Loch, das die Vorfreude überlagern will und uns ablenkt, von dem eigentlichen Sinn des Festes.

Genießen wir vielmehr die Atmosphäre, die uns auf den Weihnachtsmärkten umfängt, das wärmende Licht, die intensiven Düfte. Lassen wir uns gefangen nehmen von der Adventszeit mit ihrem ganz besonderen Flair!

Schöne Schattenseiten ...

Markisen
Terrassendächer
Rollladen
Fenster
Türen
Insektenschutz
Plissee's
Jalousien
Elektrische Antriebe
Sicherheitstechnik (Abus)

Autorisierter PREMIUM PARTNER:



Bartsch & Hieber GbR
Friedberger Straße 80a
61130 Nidderau
Tel: 06187-922398 · Fax: -9222587
www.markisenprofi.com

Wir wünschen unseren Kunden ein
schönes Weihnachtsfest und
ein gutes neues Jahr 2021!



SCHENK
SCHREINERWERKSTÄTTE
FENSTERTECHNIK GMBH

Schreiner-Meisterbetrieb Schenk –
Ihr Partner in Sachen Innenausbau
Wir gestalten das Innenleben Ihrer Wohnung
nach Ihrem Geschmack



Einbaumöbel
Fenster
Haustüren
Reparaturservice

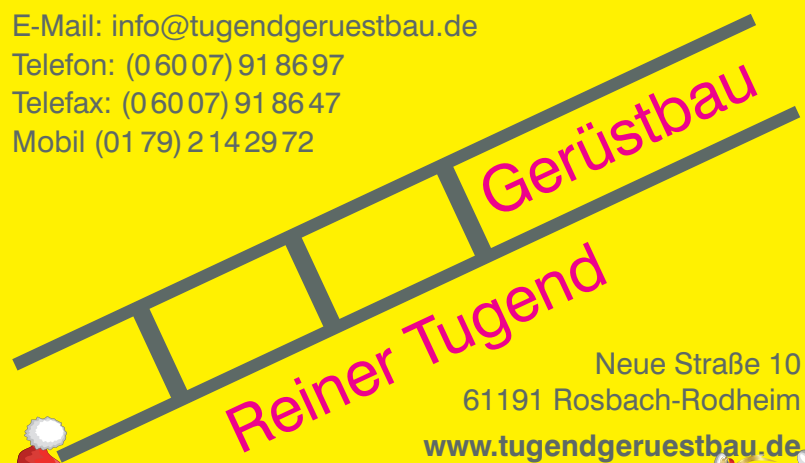


E-Mail: info@tugendgeruestbau.de

Telefon: (060 07) 91 86 97

Telefax: (060 07) 91 86 47

Mobil (01 79) 2 14 29 72



Neue Straße 10
61191 Rosbach-Rodheim
www.tugendgeruestbau.de

Ich wünsche frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2021!



me. Torsten Vida GmbH

Spende statt Weihnachtsfeier

Aufgrund der jetzigen Corona Pandemie hat der Weihnachtsmann auch der geplanten Weihnachtsfeier der Heizung & Bäder Torsten Vida GmbH eine Absage erteilt. Bleibt nur, etwas Gutes daraus zu machen: Spenden.



Der Geschäftsführer Torsten Vida hat sich für eine Spende in Höhe von 750 Euro entschieden. Davon gehen 250 Euro an einen, aus Rosbach, alleinstehenden, hilfsbedürftigen und dauerhaft erkrankten Mann, dessen Frau verstorben ist und 500 Euro an die Rosbacher

Feuerwehr. Getreu den vier Hauptzielen der Feuerwehr: Retten, Löschen, Bergen, Schützen - wird dort die Spende gerade während der Pandemie besonders benötigt.

Das Team der me. Torsten Vida GmbH ist auf mittlerweile 18 Mitarbeiter ange-

wachsen, den Chef, drei Azubis, zwei Bürodamen und 13 Monteure. Gerade im Kundendienst mit der Wartung von Heizungsanlagen und dem dazugehörigen Service konnte sich glücklicherweise auf mittlerweile vier Kundendienstmonteure verstärkt werden.

Somit kann in allen Situationen schnell reagiert werden. Die Torsten Vida GmbH ist in allen Belangen was Heizung und Sanitär betrifft für Sie da. Heizkesseltausch, Umbau, Neubau, Wartung von Heizungsanlagen aller Art, Badsanierung oder beispielsweise die fugenlose Duschanierung in zwei Tagen mit der Partnerfirma „Duschking“.

„Wir hatten das Glück, daß uns die Corona Pandemie bisher keinen Strich durch die Rechnung gemacht hat. Wir bedauern sehr wie viele andere Unternehmen und Berufsgruppen darunter leiden“, so Torsten Vida. „Wir wünschen trotz allem unseren Kunden oder noch werdenden, ein frohes Weihnachtsfest sowie einen

guten Rutsch und vor allen Dingen dass das Jahr 2021 hoffentlich wieder in den Normalmodus zurück kehrt.“

Heizung & Bäder
me. Torsten Vida GmbH
Dieselstraße 22
61191 Rosbach v.d.H.
info@bad-heizung-vida.de
www.bad-heizung-vida.de
Hotline: 06003-7677

ANZEIGEN- ANNAHME

Telefon:
0 60 39 / 93 02 44
Telefax:
0 60 39 / 93 02 45
E-Mail:
w.scheer@gmx.de

Neue Dusche in 2 Tagen! nur vom Spezialisten für Ihre Dusch- und Badsanierung

Vorher



Nachher



- Fugenlos
- Schnell
- Sauber

Wir bauen auch Ihre Wellness-Oase!

Schicken Sie uns Fotos und einen Grundriss vom Bad zu und wir erstellen Ihnen kostenlos und unverbindlich ein Angebot!
info@bad-heizung-vida.de

Oder anrufen und einen Termin vereinbaren. Gerne erfolgt die Beratung auch bei Ihnen zu Hause.
Tel.: 06003 - 76 77

me. Torsten Vida GmbH
Dieselstr. 22 | 61191 Rosbach

www.bad-heizung-vida.de



www.duschking.de

Dolezal Maler- und Lackiermeister

Baudekoration GmbH & Co. KG

Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten
Innen- und Aussenputz
Dach- und Trockenausbau
Gerüstbau
Vollwärmeschutz

www.baudekoration-dolezal.de

Marie-Curie-Straße 10 - 61194 Niddatal
Auf der Kaut 8 - 61206 Wöllstadt
Tel: 06034/61 78 - Mobil 0177/7010114



*Frohe Weihnachten
und
ein gutes neues Jahr!*



© Gabriele Rohde / Fotolia.com

Erdbestattungen
Feuerbestattungen
Waldbestattungen
Seebestattungen
individuelle Vorsorge

Pietät
PETER GROETSCH

Einfühlsam und respektvoll stehen wir Ihnen zur Seite

Pietät Peter Groetsch · Rosbach-Rodheim
Tel.: 0 60 07 / 3 28 · www.pietat-groetsch.de
Mitglied und Partner Bestatterverband Hessen e.V.

Streuobstwiese im Aufbruch!



Feucht und kalt war es morgens um 8 Uhr auf der Streuobstwiese in Karben – aber dick eingepackt und mit warmem Tee und allerlei Gerätschaften ausgerüstet traf sich die IG Streuobst zum Arbeitseinsatz. Hintergrund dieses Einsatzes ist der Schutz und die Pflege der vom Verein gepachteten Streuobstwiesen rund um Karben. Was war passiert? Hier hilft ein Blick in die Historie und die Entwicklung dieser Streuobstwiesen. Ursprünglich gepflanzt als Ausgleichsflächen der Stadt für Neubaugebiete und andere Eingriffe in die Natur, sind die Wiesen – immerhin DAS Biotop für Artenvielfalt in Deutschland nach dem Wattenmeer – in den letzten 20 Jahren doch schwer in der Pflege vernachlässigt worden. Doch nicht nur das. Schon am Anfang stand oft die falsche Pflanzung der Bäume. Was bedeutet falsche Pflanzung? Zum einen sind sie oft zu tief und zu dicht gepflanzt. Erreichen die Bäume – grad die staatlich geförderten Hochstämme – erst einmal eine gewisse Größe, wachsen sie teilweise ineinander und nehmen sich Licht und Wasser. Zum anderen sind es die falschen Sorten. Kommen die alten Sorten wie z.B. Clapp's Liebling bei den Birnen oder der Borsdorfer bei den Äpfeln noch mit Krankheiten und Wetterkapriolen zurecht, so sind die neuen Sorten doch meistens überfordert und werden leicht krank und sterben ab. Und hier muss dann der Mensch eingreifen, ist die Streuobstwiese doch ein Kulturgut vom Menschen erschaffen. Kranke Bäume z.B. mit Feuerbrand müssen entfernt und vernichtet werden. Warum? Feuerbrand ist sehr ansteckend und breitet sich durch Wind, Regen und auch Insekten aus. Den Winter verbringen die Bakterien meistens in der erkrankten Rinde befallener Bäume und übertragen so die Krankheit. Hier gilt es einzugreifen und die gesunden Bäume der Streuobstwiese zu schützen. D.h., die kranken Bäume wurden mit einem Bagger samt Wurzeln ausgegraben – ja, auch die Wurzeln können befallen sein – und sofort verbrannt. Aber nicht jeder Baum, der abgestorben ist, ist auch krank. So muss genau hingeschaut werden, welche Bäume zwar tot sind, aber dennoch stehen bleiben dürfen. Denn auf einer Streuobstwiese hat auch ein alter toter Baum noch seine Verwendung für allerlei Insekten und Vögel. Nachhaltig eben. Aber Schutz der Wiese war natürlich nur ein Aspekt dieses schweißtreibenden Arbeitseinsatzes. Denn der Blick geht vor allem auch in die Zukunft, also wurden sofort die ersten neuen Bäume gesetzt, und zwar diesmal fachmännisch mit ausreichend großem Pflanzloch, guter Erde, nicht zu tief, mit Stammanstrich, Verbiss-Schutz und Pfahlanbindung. Denn wie bei Kindern gilt: Je früher gute Grundlagen gelegt werden, umso größer die Chance, dass sie gut gedeihen.

Und so endet ein arbeitsreicher, aber erfolgreicher Tag für die IG Streuobst. Die Wiesen werden wieder ein bißchen gesünder und sind hoffentlich für die Wetterbedingungen der nächsten Jahre etwas besser gerüstet.

Wer noch weitere Informationen über Streuobstwiesen und alles was damit zusammenhängt haben möchte, kann gern die IG Streuobst über ihre Website kontaktieren. Coronabedingt fällt der runde Tisch – an jedem ersten Dienstag im Monat in der Rapp's Juice Factory – derzeit b.a.w. leider aus. Kontakt: info@ig-streuobst.de

menhängt haben möchte, kann gern die IG Streuobst über ihre Website kontaktieren. Coronabedingt fällt der runde Tisch – an jedem ersten Dienstag im Monat in der Rapp's Juice Factory – derzeit b.a.w. leider aus. Kontakt: info@ig-streuobst.de

*Frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr*



**Gebüdereinigung &
Hausmeisterservice
Meis**

Rasen mähen · Gehwegreinigung · Heckschnitt
kleine Reparaturen · Grabpflege · Treppenhausreinigung
Entsorgung · Instandhaltung · Service rund ums Haus

0176 95656611 • infomeis@t-online.de

Putzen nach Hausfrauenart

Nur bis 31.12.2020



Genau meins: für 129,- EUR mtl. leasen¹



Way of Life!

Mit 0 Euro Leasing-Sonderzahlung und kleinen Monatsraten zum Swift Hybrid. So schonen Sie Ihre finanziellen Reserven und können sofort Fahrspaß pur erleben.

Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort (61 kW | 83 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerorts 4,3 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombinierter Testzyklus 3,9 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 88 g/km, Energieeffizienzklasse B (VO EG 715/2007). Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP“ ermittelt. Weitere Informationen unter <https://auto.suzuki.de/service-info/wltp>.

Abbildung zeigt Sonderausstattung.
Aktionszeitraum: 1.10.2020 – 31.12.2020. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

¹ Leasingbeispiel für einen Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 17.594,00 Euro, zzgl. 700,00 Euro Bereitstellungskosten und ,00 Euro Auslieferungspaket; Gesamtpreis 18.294,00 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 0,00 Euro; Nettodarlehensbetrag: 13.824,08 Euro; Sollzinssatz (gebunden) p.a.: 2,49%; effektiver Jahreszins: 2,52%; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 129,00 Euro; Gesamtbetrag 14.945,02 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt alleine für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart.

Autohaus

Rottmair
GmbH

Autohaus Rottmair GmbH

Alt Erlenbach 105 • 60437 Frankfurt am Main

Telefon: 06101-47667

E-Mail: info@autohaus-rottmail.de

www.autohaus-rottmail.de

Zeit und Beständigkeit



Beständigkeit bedeutet, sowohl stehen als auch bestehen. Wir sprechen ebenso von Standhaftigkeit und meinen, dass Sie sich nicht unterkriegen lassen. Wenn Sie nicht flexibel sind und sich an eine Situation nur schwer anpassen können, gelten Sie schnell als unbelehrbar. In der Wirtschaft sprechen wir von: „Handel und Wandel“. Im persönlichen Lebensbereich verstehen wir darunter eher den Lebensweg, die Lebensführung und den individuellen Lebenswandel. Nur wodurch zeichnet sich denn die persönliche Veränderungsbereitschaft aus? Die Antwort: Erst durch die Beständigkeit im Leben entsteht ein natürliches Verhältnis zwischen Lebensart, Ausdauer und Wechsel hinauf zum erreichenden Ziel.

Der wichtigste Faktor ist, Grundfähigkeiten für ein gelungenes Leben zu entwickeln. Beispiele:

- Alles zu unternehmen, damit das Leben lebenswert, ausgefüllt und harmonisch verläuft.
- Am besten Sie tun alles dafür, dass Sie gesund sind, sich angemessen ernähren und sich fit fühlen.
- Benutzen Sie jederzeit Ihre fünf Sinne, um sich etwas vorzustellen, zu überleben oder zu urteilen.
- Gehen Sie Bindungen zu Dingen oder Menschen ein, die füreinander Sorge tragen. Der Lohn ist, große Dankbarkeit zu empfinden.
- Machen Sie sich eine Vorstellung von dem, was für Sie GUT ist. Und von Zeit zu Zeit denken Sie erneut über ihre Zukunft nach.
- Zeigen Sie Verbundenheit und Wertschätzung zu anderen.
- Dazu gehört auch ein tiefer Respekt vor der Natur und alles, was darin lebt.
- Nutzen Sie die Gelegenheit zu lachen, zu spielen und Freude an erholsamen Stunden zu haben.
- Schlüpfen Sie nicht in das Leben anderer, indem Sie anders sein wollen.

So kann sich Ihr Tagesablauf auch ständig verschieben und sich damit Ihre Tätigkeiten in der Rangfolge verändern. Hinzu kommen die Stimmungsschwankungen, denen wir alle unterworfen sind. Beständigkeit drückt sich in Ihren Gewohnheiten aus.

Fragen an Sie?

- Wie sieht Ihr Tagesverlauf aus?
- Nutzen oder verzichten Sie auf eine „geregelte“ Zeiteinteilung?
- Neigen Sie vielleicht zum chaotischen Verhalten?
- Oder sind Sie der geduldige Mensch, der sich nicht aus der Ruhe bringen lässt?

Im Wesentlichen kommt es darauf an, wenn Sie einen Zeitgewinn erreichen möchten, worauf Sie Ihre Aufmerksamkeit richten. Viel schwieriger, sich auf etwas zu konzentrieren,

wird dadurch verursacht, dass wir andauernd abgelenkt werden oder uns gerne ablenken lassen. Der größte Anteil der Zeit, die wir durch Zerstreuung erfahren, ist allerdings die permanente Beeinflussung durch die Medien. Täglich bekommen wir Cocktails aus Nachrichten, Comedy, Unterhaltsshow und Actionfilmen geliefert, die unsere Alltagslichkeit verschönern sollen. Je mehr Sie sich von den Ereignissen mitreißen lassen, desto höher ist die Wahrscheinlichkeit, dass Stress oder Ängste Ihren Alltag durchkreuzen. Jetzt kommt es darauf an, beharrlich gegen die äußeren Einflüsse zu kämpfen. Ein heute wenig benutztes Wort ist „ertragen“.

Also das, was uns betrifft, widerfährt und uns angeht. Wir sprechen in diesem Zusammenhang auch von „Standhaftigkeit“. Gemeint ist damit der Geist der Stärke oder eine unerschütterliche Kraft, die Sie daran erinnert, dass Sie sich nicht zu sehr von äußeren Gegebenheiten beeinflussen lassen sollen. Denn blinde Leichtgläubigkeit verdirbt die eigene Urteilsfähigkeit und schwächt den gesunden Menschenverstand. Wir sehen und lesen es ja täglich, wenn über erfolgreiche Menschen berichtet wird. Manchmal betrachtet man sie als Idole. Nur, was zeichnet diese Personen aus? Worin besteht ihr Geheimnis des Erfolges?

Hier ist nicht die Rede von erfolgreichen Menschen, die durch Vererbung, Börsenspekulationen oder anderweitig zu Geld und Reichtum gekommen sind. Denn nicht jeder sogenannte Erfolgreiche ist schon bereits eine Persönlichkeit. Wer gemeint ist, sind die Menschen, die zu Recht auf sich stolz sein können, denn sie sind es, die etwas im Leben durch eigenes Hinzutun einen wirklichen Beitrag zur Gesellschaft leisten.

Schauen Sie genau hin, und Sie stellen fest, dass erfolgreiche Menschen eher als unbeweglich erscheinen. Der Grund: Sie glauben an ihre Ideen und Pläne für eine sinnvolle Lebensgestaltung. Dahinter steckt ein Geheimnis.

Es ist der feste Wille oder eine Art „unbewegliche Stärke des Gemüts“. Modern gesprochen kann man es auch den Glauben an die eigenen Fähigkeiten zur Ausdauer oder an die eigene Beharrlichkeit nennen, die ihre Erfolge ausmachen.

Heute sind nur wenige in der Position, diese Hartnäckigkeit durchsetzen zu können. Eher widmen wir uns im Alltagsleben der Unbeständigkeit, gehen unkalkulierbare Risiken ein oder treffen Entscheidungen, von denen wir glauben, dass sie uns nutzen können. In Goethes Faust ist Mephistopheles der große Verführer.

„Denn bereits im Prolog gibt sich Mephistopheles als Element der Welt zu erkennen und somit auch als eine „Schöpfung“ des Herrn.

Als eine solche Schöpfung ist er eingebunden in den göttlichen Plan. Dieser besteht im ewigen Wandel, der sowohl die Schöpfung, als auch die Zerstörung beinhaltet. Mephisto, als das Prinzip der Negation, ist deshalb für das Funktionieren der Welt zwingend notwendig und daher auch im Himmel geschätzt. Sein eigentliches Ziel, die Zerstörung bzw. Verneinung der gesamten Schöpfung, kann er aber natürlich nie erreichen, da er im Grunde von Gott gelenkt wird. Und obwohl Mephisto sich seiner Rolle voll und ganz bewusst ist, geht er seiner Arbeit immer mit ganzer Kraft nach. Es ist niemals wirklich zu erkennen, was ihn treibt; doch gibt er sich alle Mühe in einem Wettstreit, dessen Ergebnis schon längst feststeht“.

Weil es viele Wünsche gibt, die wir gerne erfüllt sehen möchten allerdings oft die Mühe scheuen, bleibt die Beständigkeit auf der Strecke. Denn nur in der Beharrlichkeit und das Festhalten an Vorsätzen schafft das Übel aus der Welt, sich von konkreten Zielen abhalten zu lassen. Halten wir fest, Beständigkeit ist eine persönliche Bewährungsprobe für Sie. Sie steht ganz im Gegensatz zu dem Gedanken, dass nur der Wechsel die einzige Maxime für den Erfolg darstellt. Mit dem Wort „Wandel“ verknüpfen wir modern gesprochen den Begriff „Veränderung“. Darunter verstehen wir – besonders im Wirtschaftsleben, dass Beharrlichkeit, Stetigkeit und Gültigkeit nicht mehr mit dem Gedanken der Anpassungsfähigkeit unbedingt vereinbar sind. Vielmehr sind es Flexibilität, Entschlusskraft, Reaktionsvermögen, Konformität und Leistungswille, die das moderne Bild des Menschen prägen.

Schlussbetrachtungen

Seien Sie dabei realistisch und beschönigen Sie nichts. Sehen Sie sich gelassen den Ist-Zustand Ihrer Zeitverteilung an, selbst wenn er Ihnen nicht gefällt.

- Was halten Sie während Ihrer Arbeit für wirklich nützlich?
- Wie reagieren Sie auf Zeiten, in denen Sie keine Arbeit haben?
- Zählen Sie Beispiele auf, bei denen Sie „Ja“ sagen, obwohl Sie innerlich „Nein“ sagen.
- Wie gehen Sie mit Ihrer Zeit um, die zwischen zwei wichtigen Ereignissen liegt?
- Wie fühlen Sie sich, wenn Sie im Alltag unter Druck gesetzt fühlen?
- Nach welchem Arbeitsrhythmus beginnen Sie Ihren Tag?
- Welche Aktivitäten wünschen Sie in Zukunft zu verbessern?
- Was sollten Sie bei Ihrer Arbeit besser beachten?
- Welche Zeitmängel treten bei der Durchführung Ihrer Aufgaben auf?
- Welche Störungen halten Sie am meisten von Ihrer Arbeit ab?
- Wie verfolgen Sie Ihre Ziele im Alltag?

Ein frohes Weihnachtsfest

Der Geruch von Glühwein, süßen Mandeln und leckeren Plätzchen lag in der Luft. Das „Ho,ho,ho“, des Weihnachtsmannes in seinem roten Mantel und mit dem langen, weißen Bart scholl über den Platz. Dazwischen versuchten Mütter ihre Kinder an der Hand zu behalten, begrüßten sich Väter und schlenderten zum nächsten Getränkestand, boten Kunsthandwerker tolle Weihnachtsaccessoires an.

In all dem Trubel stand ein kleines Mädchen am Rande eines Pfannkuchenhäuschens. Tränen liefen ihr leise vom Gesicht und ihre großen Augen blickten verzweifelt in die Runde. Gut eine Viertelstunde mochte sie wohl so dort gestanden haben, bis sie der Verkäuferin auffiel. „Sag ´mal Kleines, warum weinst Du denn?“, lautete die Frage. „Ich war doch nur kurz da drüben und hab´ mir die Teddybären angeschaut. Und jetzt sind meine Eltern weg“, kam unter Schluchzen die Antwort. Just in diesem Moment bog der Weihnachtsmann um die Ecke und erfasste die Situation. „Ho, ho, ho, keine Angst Mädchen. Deine Eltern finden wir schon wie-

der“, sagte er, nahm die Kleine auf den Arm und stapfte durch die Menschenmenge. Das Mädchen, sie hieß Anja, wurde langsam ruhiger. Auf dem starken Arm des Weihnachtsmannes fühlte sie sich geborgen und glücklich. Und wie sie so über den Weihnachtsmarkt liefen, fielen Anja die Augen zu und sie träumte. Träumte, sie säße neben Santa im großen Rentierschlitten, führe mit ihm von Haus zu Haus und brächte den Kindern tolle Geschenke.

„Anja, Anja - da bist Du ja“. Die Stimme riss Anja jäh aus ihren Träumen. „Wir haben Dich überall gesucht - wo warst Du denn?“, wollte Anjas Mutter wissen. „Wir haben den Kindern Geschenke gebracht und alle Kinder waren glücklich“, lautete die Antwort. Die Mutter schaute irritiert zum Weihnachtsmann. „Ja, das stimmt. Anja hat mir ganz toll geholfen“, sagte Santa und setzte das Mädchen ab. „Und jetzt muss ich weiter. Ich habe noch viel zu tun bis zum Fest“, sprach der Weihnachtsmann, kniff Anja in die geröteten Wangen. „Euch alle frohe Weihnachten“, rief er - und verschwand.

Flüssiggas und Tanks zu Top-Konditionen

Schankgase · Schankanlagenreinigung
Ballon-Shop · Technische Gase
Trockeneis · Zubehör

DIMAG-GASE

61169 Friedberg · Römerstraße 9
Mobil: 01 72 / 8 07 67 41 · E-Mail: dimaggase@aol.com
homepage: dimag-gase.de

ALL UNSEREN KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN WÜNSCHEN
WIR EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2021.



Kälte und Klimatechnik
24 h - Service



Becker & Hilß
GMBH

Tel.: 06187-952670
Fax: 06187-9526799
E-Mail: info@hilss.de

Friedberger Str. 80b
61130 Nidderau
Internet: www.hilss.de

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten

ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und ein glückliches,
gesundes neues Jahr



K & S
TYPOSERVICE

61184 Karben
Christinenstraße 52
Telefon: 0 60 39 / 93 02 44
Telefax: 0 60 39 / 93 02 45
ISDN: 0 60 39 / 93 02 46
E-Mail: w.scheer@gmx.de

Ich wünsche Ihnen *Frohe Festtage*
und viele *Lichtblicke* im neuen Jahr

Treppenhausreinigung

Große und kleine Hauswoche

Christel Meis



Spezialisiert auf die Reinigung von Treppenhäusern und Fluren, Sorge ich für ansprechend, blitzblanke Treppenhäuser.

Regelmäßig und verlässlich kümmere ich mich um die gründliche Reinigung mit Verantwortung und Freundlichkeit.

Im Nu werde ich Ihr Treppenhaus in neuem Glanz erstrahlen lassen.

Testen Sie mich und rufen die Nr. zur sauberen Treppe an!

☎ 01 76 - 62 35 92 90

Preise auf
Anfrage



Allen Mitgliedern, Freunden und Bekannten
ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

IMPRESSUM

Kostenloses Journal
für alle Karbener Stadtteile

Herausgeber:

K & S Typoservice
Werner Scheer e. K.
Christinenstraße 52
61184 Karben

Telefon: 0 60 39 / 93 02 44
Telefax: 0 60 39 / 93 02 45
E-Mail: w.scheer@gmx.de

Text und Anzeigen:

K & S Typoservice

Auflage:

10.000 Exemplare

Nächster

Erscheinungstermin:

4. KW

Annahmeschluss:

18. Januar 2021

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
*ein friedvolles Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Mobil ans Ziel – am Ziel mobil. Herzlich willkommen in unseren Wohlfühlwelten. Genießen Sie unvergessliche Momente mit unseren Eura-Mobilen. Unsere Reisemobile – Ihre Unabhängigkeit.



Sandra + Holger Uhl

Ihren Ansprechpartner Holger Uhl erreichen Sie unter:

Tel. 0 60 34 / 76 98 oder Mobil: 0151 / 12 767 228

Strackgasse 6 · 61184 Karben - Burg-Gräfenrode

www.reisemobilansziel.de

Ihre Reisemobilvermietung in Karben. Wir freuen uns auf Sie!



*Frohe Weihnachten
und ein
schönes neues Jahr 2021*

Gleixner Bedachung



Qualität
ERSCHAFFEN

Telefon: 060 07 / 93 93 288 · Mobil: 01 72 / 96 4 74 44
61191 Rosbach E-Mail: info@gleixner-bedachung.de
Web: www.gleixner-bedachung.de

Peter & Detlef Koch GbR

Kfz-Meisterbetrieb

• PKW-Service • Motorradservice • HU/AU-Service



Vertragshändler für:



Wir wünschen unseren Kundinnen und Kunden
**besinnliche Weihnachten
und ein glückliches und unfallfreies 2021!**

Otto-Hahn-Straße 34 * 61381 Friedrichsdorf * Gewerbegebiet Köppern
Tel.: 06175 940889 * Internet: www.kochkfz.de * E-Mail: info@kochkfz.de



Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr

TULIKIVI Ofenhaus

www.top-waerme.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 14 bis 18 Uhr
Sa. 10 bis 13 Uhr

Telefon 06032 - 97 1250

Am Taubenbaum 33
61231 Bad Nauheim

Termine in der Ausstellung außerhalb der
Öffnungszeiten nach Absprache gerne möglich.

Wir haben Betriebsferien! Vom 21.12. bis 09.01.

Danke für Ihr Vertrauen!

Allen unseren Geschäftspartnern, Kunden
und Freunden wünschen wir



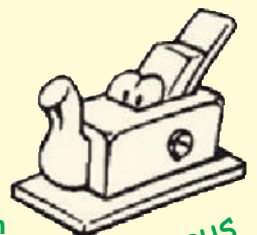
*frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr 2021*

Schreinerei & Pietät

Dirk Eysell GmbH

Meisterhafte Lösungen

Innenausbau · Möbelbau · Fenster und Türen
Bodenbeläge aller Art · Parkett und Laminat
Maler- und Tapezierarbeiten · Fliesenarbeiten



Saalburgstraße 24 Tel. 0 60 39 / 91 21 21
61184 Karben-Okarben Fax 0 60 39 / 91 21 22

www.schreinerei-eyssel.de

Qualität aus
einer Hand!

Nah - Kompetent - Günstig
24 Stunden Notdienst

Abflussreinigung-Zahn.de

Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur



Kanaltechnik Zahn GmbH
63674 Altenstadt

06047-343 87 21



*Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2021*

